

l'affichage normal et enregistrer le réglage effectué.

Réglage de l'heure de réveil

- Positionnez le curseur TIME/OFF/ALARM sur ALARM.
- Utilisez les touches « + » et « - » pour obtenir la valeur souhaitée.
- Positionnez le curseur TIME/OFF/ALARM sur OFF pour revenir à l'affichage normal et enregistrer le réglage effectué.

Utilisation de la fonction réveil et répétition

- Activez l'alarme en appuyant sur la touche ALARM ON/OFF. Le symbole sonore «  » s'affiche sur l'écran LCD.
- Appuyez sur la touche SNOOZE/LIGHT pour stopper l'alarme et activer la fonction de répétition. Lorsque l'alarme retentit, l'icône d'alarme clignote.
- Pour désactiver la fonction d'alarme et de répétition, appuyez sur la touche ALARM ON/OFF. Le symbole sonore disparait.

Remarque: lorsque la fonction de répétition est activée, l'alarme se répète automatiquement après 5 minutes. La répétition se poursuit jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche ALARM ON/OFF pour la désactiver.

Positionnement du capteur

- Positionnez le capteur à l'extérieur, à une portée maximale de 30 mètres par rapport au module principal.
- Le capteur peut être posé verticalement sur n'importe quelle surface plane (image 7a) ou être fixé sur un mur à l'aide d'une vis (image 7b).
- Le capteur résiste à l'eau. Il convient toutefois d'éviter les températures extrêmes, l'immersion dans l'eau et les chocs.
- Il est fortement recommandé de placer le capteur dans un endroit à l'abri de la lumière directe du soleil et de l'humidité pour une précision optimale des mesures.

Consultation de l'historique de température et d'humidité (intérieur / extérieur)

- Choisissez le mode d'affichage de la température en appuyant sur la touche °C / °F.
- Appuyez sur la touche MODE 1 pour afficher successivement l'heure, la température extérieure, la température intérieure, l'humidité extérieure et l'humidité intérieure.
- Appuyez sur la touche MODE 2 pour afficher successivement la température extérieure, la température intérieure, l'humidité extérieure, l'humidité intérieure et l'heure de réveil.

Remarque:
1. Lorsqu'aucun signal n'est reçu ou que la transmission est interrompue, le symbole «  » s'affiche sur l'écran LCD.
2. Assurez-vous que la distance entre le module principal et la sonde n'excède pas 30 mètres.
3. Si le symbole «  » persiste sur l'écran LCD, veuillez réinitialiser le module principal et la sonde. Pour ce faire, retirez les piles puis remettez-les en place après quelques secondes, et appuyez ensuite sur les touches RESET du module principal et de la sonde.

Contrôle et suppression des minima et maxima de température et d'humidité

- Appuyez sur la touche MEMO pour contrôler les minima et maxima intérieurs / extérieurs de température et d'humidité.
- Appuyez sur la touche MEMO et maintenez durant 3 secondes pour supprimer les minima et maxima intérieurs / extérieurs de température et d'humidité.

Fonction de prévision météo

Le baromètre intégré est capable de détecter les variations de la pression atmosphérique.
Sur base des données collectées, il est capable de prédire les conditions météorologiques pour les 12 à 24 prochaines heures.

Remarque:

La fonction de prévision météo prédit les conditions météorologiques pour les 12 à 24 prochaines heures. Elle ne reflète pas nécessairement les conditions actuelles.

Indication du niveau des piles

- Lorsque la luminosité de l'écran LCD du module principal s'affaiblit, remplacez immédiatement les piles par 3 piles AA neuves.
- Lorsque l'indicateur de décharge des piles () s'affiche et clignote sur l'écran du module principal, cela signifie que les piles de la sonde sont déchargées. Remplacez alors immédiatement les piles de la sonde par 2 piles AAA neuves.

Important

- Pour des performances de réception optimales, veuillez prendre en compte les instructions suivantes.
- Nous vous recommandons vivement de démarrez votre horloge durant la nuit. Cela permettra une bonne réception automatique du signal.
 - Placez l'horloge à l'écart des sources d'interférences telles que les téléviseurs, les ordinateurs, les fours à micro-ondes, etc.

3. Évitez de placer l'horloge sur une surface métallique ou à proximité d'une telle surface.

4. Évitez les espaces fermés tels que les terminaux aéroportuaires, les caves, les bâtiments en ciment ou les usines.

Remarque: L'exposition à un environnement chargé en électricité statique peut causer la remise à zéro de l'horloge. Dans cette éventualité, suivez les instructions du présent manuel pour la réinitialiser.

Garantie
2 ans de garantie contre les défauts matériels et de fabrication (à l'exclusion des piles). Cette garantie est valable dans les pays où ce réveil est officiellement disponible à la vente.

Les écrans cassés ou fissurés ne sont pas couverts par la garantie.



Ligne d'assistance Braun

En cas de problème avec votre produit, veuillez vous adresser au centre d'assistance local renseigné sur le site:

www.braun-clocks.com

www.braun-watches.com

ou composer le +44 208 208 1833

AVERTISSEMENT ! Ce produit est couvert par la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Il ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Il convient de le déposer dans un centre de collecte local pour recyclage.

Braun est une marque de commerce enregistrée par Braun GmbH, Kronberg, Allemagne, sous licence de Zeon Ltd.

BRAUN

BNC013-RC

Radio controlled weather station

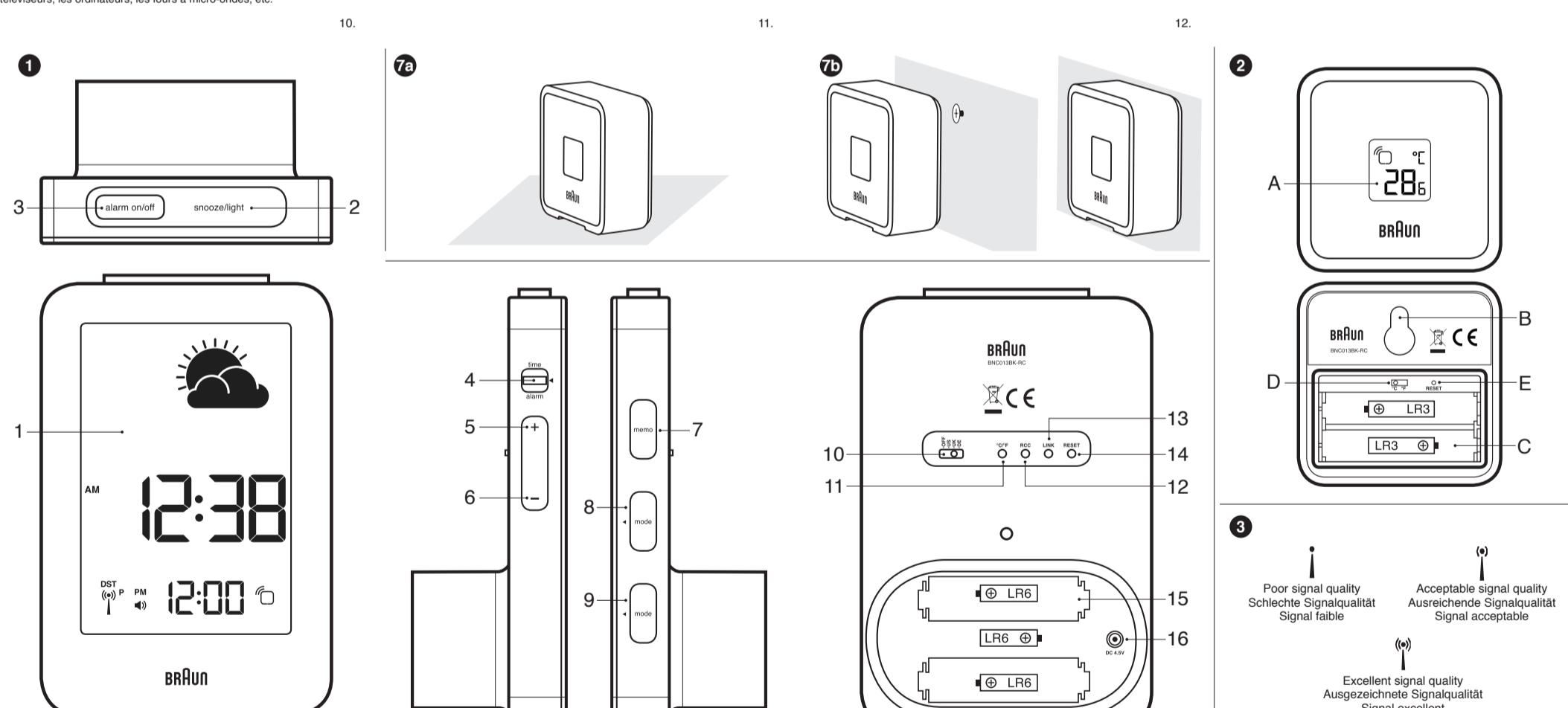
Funkgesteuerte Wetterstation

Station météo radio-pilotée

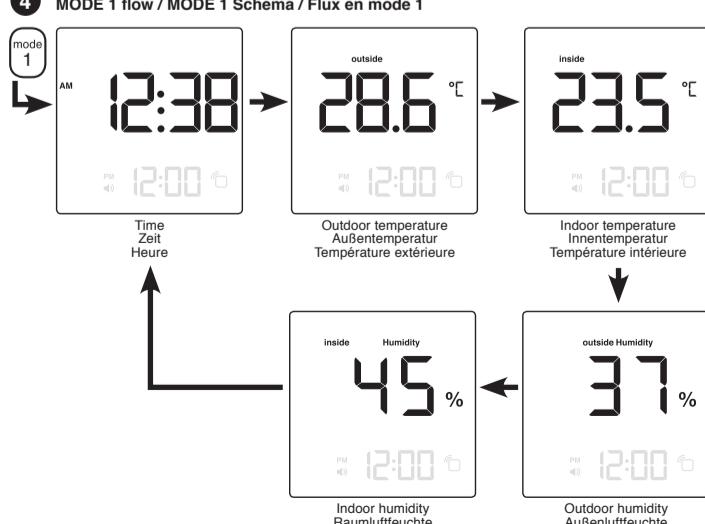
English
User instructions
Guarantee

Deutsch
Gebrauchsanweisung
Garantie

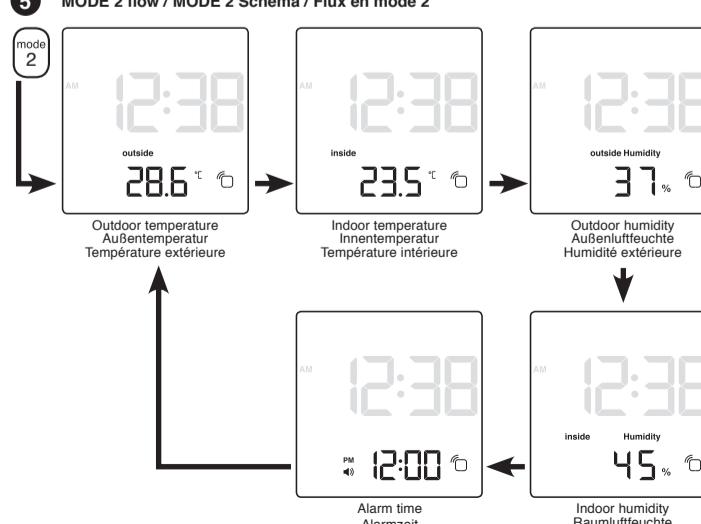
Français
Modèle d'emploi
Garantie



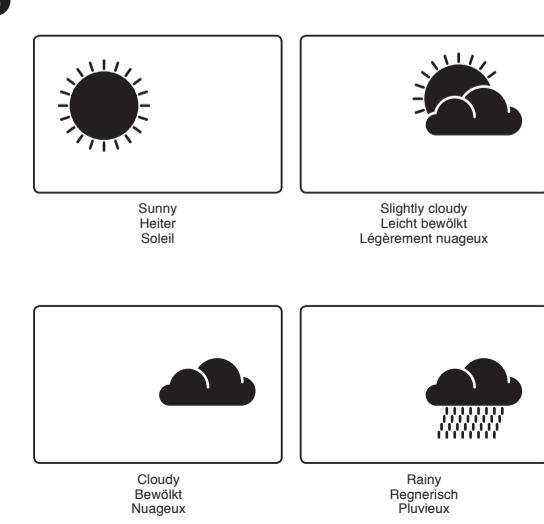
4 MODE 1 flow / MODE 1 Schema / Flux en mode 1



5 MODE 2 flow / MODE 2 Schema / Flux en mode 2



6



English

Battery precautions

1. Do not use rechargeable batteries.
2. Use only alkaline batteries of the same or equivalent type.
3. Insert batteries with the correct polarity.
4. Keep batteries away from children.
5. Dispose of exhausted batteries according to local legal requirements. Do not dispose them by throwing away with normal household rubbish.
6. Avoid short circuiting the contacts in the battery compartments and battery terminals.
7. Remove batteries from the units if they will not be used for a long period of time.
8. Exhausted batteries should be removed from the battery compartments to prevent over-discharging, which can cause leakage and may cause damage to the units.

Getting started

1. Insert 3xAAA new batteries in the main unit and 2xAAA new batteries in the sensor as indicated in the battery compartments.
2. To pair the main unit with the sensor, press the RESET key at the back of the main unit first, and then press the RESET key inside the battery compartment of the sensor.
3. In some cases the main unit and the sensor will not pair immediately. You can reset the unit and the sensor again as described in the above section. Due to the atmospheric disturbance, the best reception often occurs during nighttime.
4. Slide the OFF/US/UK/DE switch to your desired country mode. After 8 seconds, the clock will automatically start scanning for the radio controlled time signal.

Function keys - main unit

TIME /OFF/ALARM switch

- Slide to the TIME position to set the clock time.
- Slide to the ALARM position to set the alarm time.
- Slide to the OFF position to exit the setting mode and return to normal display.

+ key

- In normal display, press to switch between 12/24 hour format. In setting mode press to increase the setting value. Press and hold to speed up the setting.

- key

- In setting mode press to decrease the setting value. Press and hold to speed up the setting.

ALARM ON/OFF button

- Press to turn the alarm on/off.

SNOOZE/LIGHT button

- Press to turn on the backlight for 10 seconds.
- Press to stop the alarm and activate the snooze function.
- Press and hold for 2 seconds to turn the backlight on/off permanently (when DC adaptor is being used only).

MEMO button

- Press to check the MAX. and MIN. temperature/humidity.
- Press and hold it for 3 seconds to delete the MAX. and MIN. temperature/humidity records.

MODE 1 button

- Press to switch between normal time, outdoor temperature, indoor temperature, outdoor humidity and indoor humidity in the normal time window.

MODE 2 button

- Press to switch between outdoor temperature, indoor temperature, outdoor humidity, indoor humidity and alarm time in the alarm time window.

OFF/US/UK/DE switch

- Slide to switch between US/UK/DE mode, and to turn off the RC function.

°C / °F key

- Press to switch between °C / °F display.

RCC key

- Press to receive the RC signal in order to test the reception.

LINK key

- Press to receive 433 MHz signal for reception testing.
- Press and hold for 3 seconds during the 433 MHz signal receiving period to turn off the reception.

RESET key

- Press by using a pin to reset all values to default. In case of a malfunction, the unit has to be reset.

2.

LINK Taste

- Drücken Sie diese, um ein 433 MHz Signal zur Überprüfung des Empfangs zu erhalten.
- Drücken und halten Sie diese 3 Sekunden während des Empfangs des 433 MHz Signals, um den Empfang abzuschalten.

RESET Taste

- Drücken Sie diese mit einer Nadel, um alle Einstellungen auf ihren ursprünglichen Wert zurückzustellen. Im Falle einer Störung muss das Gerät zurückgestellt werden.

Funktionstasten - Sensor

°C / °F Taste

- Drücken Sie diese, um in der Anzeige zwischen °C / °F zu wechseln.

RESET Taste

- Drücken Sie diese mit einer Nadel, um alle Einstellungen auf ihren ursprünglichen Wert zurückzustellen. Im Falle einer Störung muss das Gerät zurückgestellt werden.

Produktbeschreibung - Hauptgerät (Abbildung 1)

1. LCD-Anzeige
2. SNOOZE/LIGHT Knopf
3. ALARM ON/OFF Knopf
4. TIME /OFF/ALARM Schalter
5. + Taste
6. - Taste
7. MEMO Knopf
8. MODE 1 Knopf
9. MODE 2 Knopf
10. OFF/US/UK/DE Schalter
11. °C/F Taste
12. RCC Taste
13. LINK Taste
14. RESET Taste
15. Batteriefach
16. DC-Buchse

Produktbeschreibung - Sensor (Abbildung 2)

- A. LCD-Anzeige
- B. Wandhalterung
- C. Batteriefach
- D. °C/F Taste
- E. RESET Taste

Zeitzoneinstellung (nur für USA-Ausführung)

Im US-Modus ist die voreingestellte Zeitzone PACIFIC. Falls Sie sich nicht in der Pazifizone befinden, stellen Sie Ihre Zeitzone wie folgt ein:

1. Im normalen Zeitmodus, schieben Sie den OFF/US/UK/DE/JP Schalter auf US, um zum Einstellungsmodus Zeitzone zu gelangen.
2. Drücken Sie nochmals die „+“/-“ Taste, um die entsprechende Zeitzone zu wählen: P=Pacific M=Mountain C=Central E=Eastern.

RC-Signalstärkeanzeige (Abbildung 3)

Der Signalanzeiger zeigt 3 verschiedene Signalstärken an. Aufblitzen des Wellensignals bedeutet, dass Zeitsignale empfangen werden.

Hinweis: Sie können die RCC-Taste verwenden, um das Zeit signal manuell zu empfangen.

Der Empfangsmodus endet automatisch nach 6-12 Minuten.

Dauerhaftes Ein-/Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung (nur mit Netzteil).

Halten Sie den Knopf SNOOZE/LIGHT 2 Sekunden lang gedrückt, um die Hintergrundbeleuchtung dauerhaft ein-/auszuschalten.

Einstellung der Uhrzeit

1. Schieben Sie den Schalter TIME/OFF/ALARM auf die Position TIME.
2. Drücken Sie die Tasten „+“ oder „-“, um den gewünschten Wert einzustellen.

3. Schieben Sie den Schalter TIME/OFF/ALARM auf die Position OFF, um zur normalen Anzeige zurückzukehren und die Einstellungen zu speichern.

Einstellung der Weckfunktion

1. Schieben Sie den Schalter TIME/OFF/ALARM auf die Position ALARM.
2. Drücken Sie die Tasten „+“ oder „-“, um den gewünschten Wert einzustellen.

3. Schieben Sie den Schalter TIME/OFF/ALARM auf die Position OFF, um zur normalen Anzeige zurückzukehren und die Einstellungen zu speichern.

Verwenden der Weck- und Schlummerfunktion

1. Aktivieren Sie die Weckfunktion, indem Sie den Knopf ALARM ON/OFF drücken. Das Klingelsymbol „“ erscheint auf der LCD-Anzeige.

2. Drücken Sie den Knopf SNOOZE/LIGHT, um den Alarm zu deaktivieren und die Schlummerfunktion zu aktivieren. Sobald das Wecksignal ertönt, blinkt das Wecksymbol.

3. Um die Weck- und Schlummerfunktion zu deaktivieren, drücken Sie den Knopf SNOOZE/LIGHT wieder.

Function keys - sensor

°C / °F key

- Press to switch between °C / °F display.

RESET key

- Press by using a pin to reset all values to default. In case of a malfunction, the unit has to be reset.

Product description - main unit (Image 1)

1. LCD display
2. SNOOZE/LIGHT button
3. ALARM ON/OFF button
4. TIME /OFF/ALARM switch
5. + key
6. - key
7. MEMO button
8. MODE 1 button
9. MODE 2 button
10. OFF/US/UK/DE switch
11. °C/F key
12. RCC key
13. LINK key
14. RESET key
15. Battery compartment
16. DC jack

Product description - sensor (Image 2)

- A. LCD display
- B. Wall mounting holder
- C. Battery compartment
- D. °C/F key
- E. RESET key

Time zone setting (US version only)

In US mode, the default time zone is PACIFIC. If your location is not in the Pacific zone, set the time zone as follows:

1. In normal time mode, slide the OFF/US/UK/DE switch to the US position in order to enter the time zone setting mode.

2. Press “+”/-“ key again to select the relevant time zone: P=Pacific M=Mountain C=Central E=Eastern.

RC signal strength indicator (Image 3)

The signal indicator displays signal strength in 3 levels. Wave segment flashing means time signals are being received.

Note: You may use the RCC key to receive the time signal manually. The receive mode stops automatically after 6-12 minutes.

Turning on/off the backlight permanently (with DC adaptor only)

Press and hold the SNOOZE/LIGHT button for 2 seconds to turn on/off the backlight permanently.

Setting the time

1. Slide the TIME/OFF/ALARM switch to the TIME position.
2. Press the “+” or “-“ key to set the desired value.
3. Slide the TIME /OFF/ALARM switch to the OFF position to return to normal display and save the settings.

Setting the alarm

1. Slide the TIME/OFF/ALARM switch to the ALARM position.
2. Press the “+” or “-“ key to set the desired value.
3. Slide the TIME /OFF/ALARM switch to the OFF position to return to normal display and save the settings.

Using the alarm and snooze function

1. Activate the alarm by pressing the ALARM ON/OFF button. The bell icon  will appear on the LCD display.

2. Press the SNOOZE/LIGHT button to stop the alarm and activate the snooze function. When the alarm sounds, the alarm icon will flash.

3. To deactivate the alarm and snooze function, press the ALARM ON/OFF button. The bell icon will disappear.

Note: When the snooze function is activated, the alarm will automatically start again after 5 minutes. The snooze function will not stop unless you press the ALARM ON/OFF button to turn off the snooze.

Placing the sensor outside

1. Place the sensor outside, within a 30 metre (98ft) range of the main unit.
2. The sensor can be placed vertically on any flat surface (image 7a) or it can be mounted on a wall with a screw (image 7b).
3. The sensor is water resistant, however extreme temperatures, submergence in water and shock should be avoided to prevent damage.
4. It is strongly advised to place the sensor under a covered area which can shield it from direct sunlight or wet conditions for an accurate reading.

Reading indoor/outdoor temperature & humidity records

1. Set the temperature to °C or °F by pressing °C/F key.

2. Press the MODE 1 key to switch between time, outdoor temperature, indoor temperature, outdoor humidity and indoor humidity.
3. Press the MODE 2 key to switch between alarm time, outdoor temperature, indoor temperature, outdoor humidity and indoor humidity.

Note:

1. If no signal is received or the transmission is interrupted, the “-“ symbol will appear on the LCD display.

2. Ensure that the main unit and the sensor are placed within a 30 metre (98ft) range from each other.

3. If the “-“ symbol is still showing on the LCD display, please reset the main unit and the sensor. To do so, remove the batteries and place them back in after a few seconds, then press the RESET key on both units.

Checking and deleting max/min temperature & humidity records

1. Press the MEMO button to check the maximum and minimum indoor/outdoor temperature & humidity records.

2. Press and hold the MEMO button for 3 seconds to delete the maximum and minimum indoor/outdoor temperature & humidity records.

Weather forecast indicator

The built-in barometer can detect atmospheric pressure changes. Based on the data collected, it can predict the weather condition in the forthcoming 12 to 24 hours.

Note:

The weather forecast predicts the weather condition in the forthcoming 12 to 24 hours. It may not necessarily reflect the current situation.

Low battery indicator

1. When the LCD display of the main unit becomes dim, replace with 3 new AA size batteries at once.
2. If the low battery indicator  is shown and flashes on the main unit, it indicates that the battery power of the sensor is weak. Please replace with 2 new AAA size batteries in the sensor at once.

Important

For best reception performance, please read the following instructions.

1. We strongly recommend you start the units at night. Allow the units to receive the signal automatically overnight.
2. Place the units away from interfering sources such as TV sets, computers, microwaves, etc.
3. Avoid placing the units on or next to metal surfaces.
4. Avoid closed areas such as airports, basements, cement office buildings or factories.

Note: Exposure to an electrostatic environment may cause the clock to reset. In this event please follow the instructions as described in this manual to set the clock again.

Guarantee

2 year guarantee against material and workmanship defects (except battery). The guarantee is valid in those countries where the alarm clock is officially being sold.

Broken or cracked lens screens are not covered under the Guarantee.



Braun helpline

Should you have a problem with your product, please check your local service centre at:

www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com

or contact +44 208 208 1833

<img alt="WEEE logo

4. Deslice el botón OFF/US/UK/DE (APAGADO/EE.UU./REINO UNIDO/ALEMANIA) hasta situarlo en el modo del país que desee. Transcurridos 8 segundos, el reloj empezará automáticamente a escanear buscando la señal horaria por radio control.

Botones de función - unidad principal

- Para configurar la hora del reloj, deslice el botón hasta colocarlo en la posición TIME.
- Para configurar la hora de la alarma, deslice el botón hasta colocarlo en la posición ALARM.
- Deslice el botón hasta la posición OFF para abandonar el modo de configuración y volver a la pantalla normal.

Botón +

- Cuando la pantalla esté en modo normal, púlselo para elegir entre el formato de 12 ó 24 horas. En el modo de configuración, pulse este botón para incrementar el valor. Manténgalo pulsado para que los valores se incrementen más rápidamente durante la configuración.

Botón -

- En el modo de configuración, púlselo para disminuir el valor. Manténgalo pulsado para que los valores disminuyan más rápidamente durante la configuración.

Botón ALARM ON/OFF (ALARMA ENCENDIDA/APAGADA)

- Púlselo para activar y desactivar la alarma.

Botón SNOOZE/LIGHT (REPETICIÓN ALARMA/LUZ)

- Púlselo para que el reloj se retroilumine durante 5 segundos.
- Púlselo para detener la alarma y activar la función de repetición.
- Manténgalo pulsado para activar o desactivar la retroiluminación de manera permanente (solamente cuando se utiliza el adaptador de CC).

Botón MEMO (MEMORIA)

- Púlselo para comprobar la temperatura/humedad MÁX. y MÍN.
- Manténgalo pulsado durante 3 segundos para borrar la humedad/temperatura MÁX. y MÍN. memorizadas.

Botón MODE 1 (MODO 1)

- Púlselo para pasar a tiempo normal, temperatura exterior, temperatura interior, humedad exterior y humedad interior en la ventana de tiempo normal.

Botón MODE 2 (MODO 2)

- Púlselo para pasar a temperatura exterior, temperatura interior, humedad exterior, humedad interior y hora de la alarma en la ventana de hora de la alarma.

Botón OFF/US/UK/DE (APAGADO/EE.UU./REINO UNIDO/ALEMANIA)

- Deslice para elegir entre los modos US/UK/DE y para desactivar la función de radio control.

Botón °C / °F

- Púlselo para elegir si desea que la temperatura se muestre en °C o °F.

Botón RCC (reloj por radio control)

- Púlselo para recibir la señal por radio control para probar la recepción.

Botón LINK (ENLACE)

- Púlselo para recibir la señal de 433 MHz para comprobar la recepción.
- Manténgalo pulsado durante 3 segundos durante el período de recepción de la señal de 433 MHz para desactivar la recepción.

Botón RESET (REINICIAR)

- Utilizando una chincheta, púlselo si desea que todos los valores vuelvan a la configuración de fábrica. En caso de fallo, la unidad debe reiniciarse.

Botones de función - sensor

Botón °C / °F

- Púlselo para elegir si desea que la temperatura se muestre en °C o °F.

Botón RESET (REINICIAR)

- Utilizando una chincheta, púlselo si desea que todos los valores vuelvan a la configuración de fábrica. En caso de fallo, la unidad debe reiniciarse.

Descripción del producto - unidad principal (Ilustración 1)

- | | |
|-------------------------|------------------------------|
| 1. Pantalla LCD | 9. Botón MODE 2 |
| 2. Botón SNOOZE/LIGHT | 10. Botón OFF/US/UK/DE |
| 3. Botón ALARM ON/OFF | 11. Botón °C/F |
| 4. Botón TIME/OFF/ALARM | 12. Botón RCC |
| 5. Botón + | 13. Botón LINK |
| 6. Botón - | 14. Botón RESET |
| 7. Botón MEMO | 15. Compartimento para pilas |
| 8. Botón MODE 1 | 16. Conexión CC |

Descripción del producto - sensor (Ilustración 2)

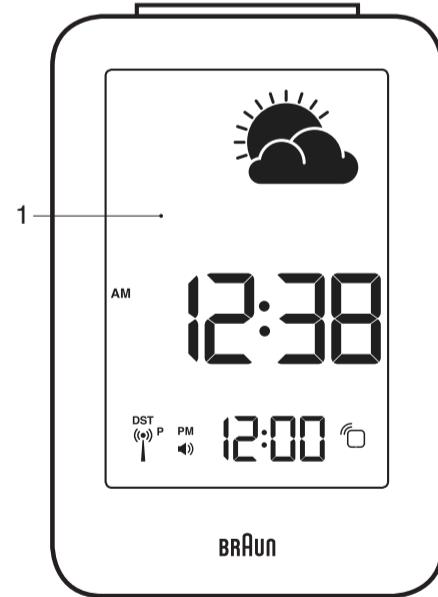
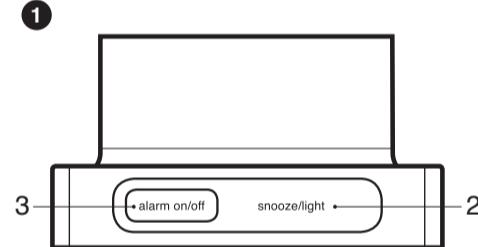
- A. Pantalla LCD
- B. Soporte para pared
- C. Compartimento para pilas
- D. Botón °C/F
- E. Botón RESET

Configuración de la zona horaria (versión para EE.UU. solamente)

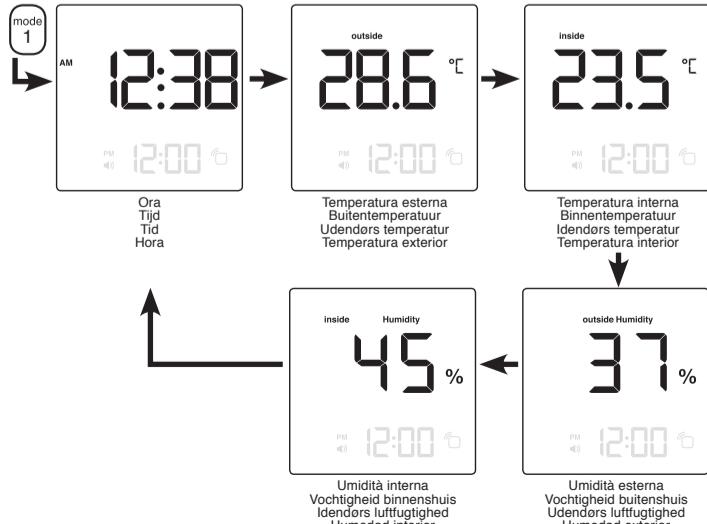
En el modo US, la zona horaria por defecto es la del PACÍFICO. Si su zona horaria no es la del Pacífico, configúrela de la siguiente manera:

1. Con la pantalla en modo de hora normal, deslice el botón OFF/US/UK/DE/PJ hasta la posición US para acceder al modo de configuración de la zona horaria.

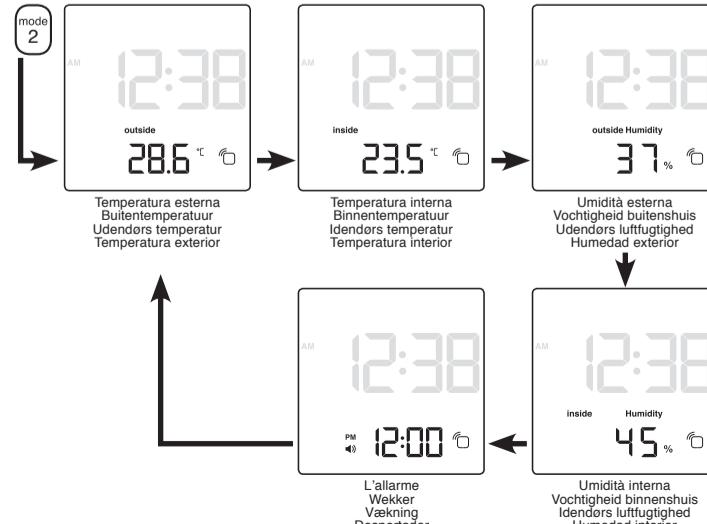
10.



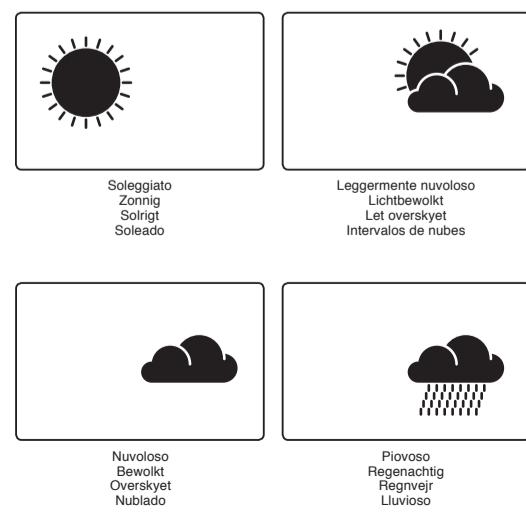
4 Schema MODE 1 / Circuit MODE 1 / MODE 1 flow / Secuencia de Mode 1



5 Schema MODE 2 / Circuit MODE 2 / MODE 2 flow / Secuencia de Mode 1



6



Línea de atención de Braun

En caso de experimentar problemas con su producto, consulte con su centro de servicio local en:

www.braun-clocks.com

www.braun-watches.com

o llame al +44 208 208 1833

PRECAUCIÓN Este producto está cubierto por la Directiva sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE). No debe desecharse con los residuos domésticos normales, sino llevarse al centro de recogida de residuos local para su reciclaje.

Braun es una marca comercial registrada de Braun GmbH, Kronberg, Alemania, utilizada bajo licencia por Zeon Ltd

BRAUN

BNC013-RC

**Stazione meteo
radio controllata**

**Radiografisch
weerstation**

**Radiokontrolleret
vejrstation**

**Estación meteorológica
por radio control**

Italiano

Manuale di istruzioni

Garanzia

Nederlands

Gebruiksaanwijzingen

Garantie

Dansk

Brugervejledninger

Garanti

Español

Instrucciones para el usuario

Garantía

Poor signal quality

Schlechte Signalqualität

Signal faible

La calidad del seinal es insuficiente

Slechte kwaliteit signaal

Dårlig signalkvalitet

Señal de poca calidad

Acceptable signal quality

Ausreichende Signalqualität

Signal acceptable

Qualidad del seinal aceptable

Redelige kwaliteit signaal

Acceplabel signalkvalitet

Señal de calidad aceptable

Excellent signal quality

Ausgezeichnete Signalqualität

Signal excellent

Qualidad del seinal excelente

Excelente kwaliteit signaal

God signalkvalitet

Señal de calidad excelente

Italiano

Precarezioni da adottare per le batterie

- Non utilizzare batterie ricaricabili.
- Utilizzare solo batterie alcaline dello stesso tipo o equivalente.
- Inserire le batterie con la polarità corretta.
- Tenere le batterie lontano dai bambini.
- Smaltire le batterie esauste in base alle disposizioni locali in materia. Non smaltire le batterie gettandole con i comuni rifiuti domestici.
- Evitare di causare il corto circuito dei contatti nel compartimento e nei terminali delle batterie.
- Rimuovere le batterie dalle unità se non vengono utilizzate per un lungo periodo di tempo.
- Le batterie esauste devono essere rimosse dal relativo compartimento per evitare la sovraccarica, fenomeno che può causare danni alle unità.

Per iniziare

- Inserire 3 batterie nuove AA nell'unità principale e 2 batterie nuove AAA nel sensore come indicato nel compartimento delle batterie.
- Per accoppiare l'unità principale con il sensore, premere per prima cosa il pulsante RESET nella parte posteriore dell'unità principale, quindi premere il pulsante RESET all'interno del compartimento delle batterie del sensore.
- In alcuni casi l'unità principale e il sensore non vengono accoppiati immediatamente. È possibile resettare nuovamente l'unità e il sensore come descritto al punto precedente. A causa di disturbi atmosferici, spesso si ottiene una ricezione ottimale nelle ore seriali.
- Posizionare l'interruttore OFF/US/UK/DE in base allo stato che si desidera impostare. Dopo 8 secondi, l'orologio inizia automaticamente ad eseguire la scansione alla ricerca del segnale orario radiocontrollato.

Pulsanti di funzione - Unità principale

Interruttore TIME /OFF/ALARM

- Fare scorrere in posizione TIME per impostare l'orario.
- Fare scorrere in posizione ALARM per impostare l'orario della sveglia.
- Fare scorrere in posizione OFF per uscire dalla modalità di impostazione e tornare alla visualizzazione normale.

Pulsante +

- Nella visualizzazione normale, premere l'interruttore per impostare il formato dell'ora 12 o 24. In modalità di impostazione, premere per aumentare il valore impostato. Tenere premuto per accelerare l'impostazione.

Pulsante ALARM ON/OFF

- Premere per accendere/spegnere la sveglia.

Pulsante SNOOZE/LIGHT

- Premere per attivare la retroilluminazione per 10 secondi.
- Premere per arrestare la sveglia e attivare la funzione snooze.
- Tenere premuto per 2 secondi per accendere/spegnere in maniera permanente la retroilluminazione (solo quando viene utilizzato l'adattatore DC).

Pulsante MEMO

- Premere per controllare temperatura/umidità MAX. e MIN.
- Tenere premuto per 3 secondi per cancellare i valori di temperatura/umidità MAX. e MIN.

Pulsante MODE 1

- Premere per visualizzare alternativamente ora, temperatura esterna, temperatura interna, umidità esterna e umidità interna nella schermata dell'ora.

Pulsante MODE 2

- Premere per visualizzare alternativamente temperatura esterna, temperatura interna, umidità esterna, umidità interna e orario della sveglia nella schermata della sveglia.

Interruttore OFF/US/UK/DE

- Fare scorrere tra le varie modalità US/UK/DE e spegnere la funzione RC.

Pulsante °C / °F

- Premere per visualizzare alternativamente °C / °F.

Pulsante RCC

- Premere per ricevere il segnale RC e testare la ricezione.

Pulsante LINK

- Premere per ricevere il segnale 433 MHz e testare la ricezione.
- Tenere premuto per 3 secondi in ricezione del segnale 433 MHz per arrestare la ricezione.

Pulsante RESET

- Premere utilizzando uno spillino per resettare tutti i valori riportandoli alle impostazioni di default. In caso di malfunzionamento, l'unità deve essere resettata.

Pulsanti di funzione - Sensore

Pulsante °C / °F

- Premere per visualizzare alternativamente °C / °F.

Pulsante RESET

- Premere utilizzando uno spillino per resettare tutti i valori riportandoli alle impostazioni di default. In caso di malfunzionamento, l'unità deve essere resettata.

Pulsanti di funzione - Unità principale (Immagine 1)

- | | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| 1. Schermo LCD | 9. Pulsante MODE 2 |
| 2. Pulsante SNOOZE/LIGHT | 10. Interruttore OFF/US/UK/DE |
| 3. Pulsante ALARM ON/OFF | 11. Pulsante °C/F |
| 4. Interruttore TIME /OFF/ALARM | 12. Pulsante RCC |
| 5. Pulsante + | 13. Pulsante LINK |
| 6. Pulsante - | 14. Pulsante RESET |
| 7. Pulsante MEMO | 15. Compartimento delle batterie |
| 8. Pulsante MODE 1 | 16. Presa DC |

Descrizione del prodotto- Sensore (Immagine 2)

- | |
|----------------------------------|
| A. Schermo LCD |
| B. Supporto per montaggio a muro |
| C. Compartimento delle batterie |
| D. Pulsante °C/F |
| E. Pulsante RESET |

Impostazione fuso orario (solo versione US)

In modalità US, il fuso orario di default è PACIFIC. Se la propria posizione non corrisponde all'area del Pacifico, impostare il fuso orario come segue:

- Nella normale modalità dell'ora, fare scorrere l'interruttore OFF/US/UK/DE/JP in posizione US per accedere alla modalità di impostazione del fuso orario.
- Premere nuovamente il pulsante "+"/-" per selezionare il relativo fuso orario: P=Pacifico (Pacifico) M=Mountain (regione montana) C=Central (regione centrale) E=Eastern (est).

Indicatore dell'intensità del segnale RC (Immagine 3)

L'indicatore del segnale visualizza l'intensità del segnale in 3 livelli. Il segmento a onde lampiggianti indica l'effettiva ricezione dei segnali.

Nota: è possibile utilizzare il pulsante RCC per ricevere manualmente il segnale. La modalità di ricezione si arresta automaticamente dopo 6-12 minuti.

Accendere/spegnere in maniera definitiva la retroilluminazione (solo con adattatore DC)

Tenere premuto il pulsante SNOOZE/LIGHT per 2 secondi per accendere/spegnere in maniera definitiva la retroilluminazione.

Impostare l'orario

- Fare scorrere l'interruttore TIME/OFF/ALARM in posizione TIME.
- Premere il pulsante "+" o "-" per impostare il valore desiderato.
- Fare scorrere l'interruttore TIME /OFF/ALARM in posizione OFF per tornare alla schermata normale e salvare le impostazioni.

Impostare l'allarme

- Fare scorrere l'interruttore TIME/OFF/ALARM in posizione ALARM.
- Premere il pulsante "+" o "-" per impostare il valore desiderato.
- Fare scorrere l'interruttore TIME /OFF/ALARM in posizione OFF per tornare alla schermata normale e salvare le impostazioni.

Utilizzare la funzione allarme e snooze

- Attivare l'allarme premendo il pulsante ALARM ON/OFF. Sullo schermo LCD viene visualizzato il simbolo della campana.
- Premere il pulsante SNOOZE/LIGHT per arrestare l'allarme e attivare la funzione snooze. Quando la sveglia suona, il relativo simbolo lampeggiava.
- Per disattivare la funzione sveglia e snooze, premere il pulsante ALARM ON/OFF. Il simbolo della campana scompare.

Note: quando è attivata la funzione snooze, la sveglia si attiva automaticamente dopo 5 minuti. La funzione snooze non si arresta fino a quando viene premuto il pulsante ALARM ON/OFF per disattivare questa funzione.

Collocare il sensore all'esterno

- Collocare il sensore all'esterno entro 30 metri di distanza dall'unità principale.
- Il sensore può essere collocato verticalmente su qualsiasi superficie piana (Immagine 7a); in alternativa può essere installato a parete utilizzando una vite (Immagine 7b).
- Il sensore è resistente all'acqua; è tuttavia necessaria evitare esposizioni a temperature estreme, l'immersione, in acqua ed eventuali urti per prevenire danni.
- Si consiglia vivamente di collocare il sensore al di sotto di un'area coperta che possa proteggerlo dalla luce solare diretta o dall'umidità in modo da consentire una lettura più precisa.

Leggere i valori di temperatura e umidità interna ed esterna

- Impostare la temperatura in °C o °F premendo il pulsante °C/F.
- Premere il pulsante MODE 1 per visualizzare alternativamente ora, temperatura esterna, temperatura interna, umidità esterna e umidità interna.
- Premere il pulsante MODE 2 per visualizzare alternativamente orario della sveglia, temperatura esterna, temperatura interna, umidità esterna e umidità interna.

Controllare e cancellare i valori max/min. di temperatura e umidità

- Premere il pulsante MEMO per controllare i valori massimi e minimi di temperatura e umidità.
- Tenere premuto il pulsante MEMO per 3 secondi per cancellare i valori massimi e minimi di temperatura e umidità.

2.



Braun helpline

Molto u un problema ondervinden met uw product, zoek dan op:

www.braun-clocks.com

www.braun-watches.com

naar uw plaatselijke servicecentrum of neem contact op via

+44 208 208 1833



WAARSCHUWING! Dit product valt onder de richtlijn Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA). Het mag niet worden weggegooid bij het gewone huishoudelijke afval, maar bij het plaatselijke verzamelcentrum voor recycling.

Braun is een geregistreerd handelsmerk van Braun GmbH, Kronberg, Duitsland dat onder licentie gebruikt wordt door Zeon Ltd.

Dansk

Batteriforholdsregler

- Brug ikke genopladelige batterier.
- Brug kun alkaliske batterier af samme eller tilsvarende type.
- Æsæt batterier med korrekt polaritet.
- Hold batterier uden for børns rækkevidde.
- Tomme batterier skal bortskaffes i henhold til lokale lovkrav. Bortskaf dem ikke ved at smide dem ud med normal husholdningsaffald.
- Undgå at kortslutte kontakterne i batteriholder og batteripoler.
- Fjern batterier fra enheden, hvis den ikke skal bruges i længere tid.
- Tomme batterier skal fjernes fra batterirummets for at forhindre stor afladdning, hvilket kan forårsage løsning og dermed skade på enheden.

Sådan kommer du i gang

- Æsæt 3 x AA batterier i hovedenheden og 2xAAA batterier i foleren som angivet i batteriholderne.
- Før på hovedenheden med foleren, trykkes først på RESET-tasten bag på hovedenheden, og tryk derefter på RESET-tasten inde i foleren batteriholder.
- Vi vil tilføje til hovedenheden og foleren ikke parre med det samme. På grund af atmosfæriske forstyrrelser, sker den bedste modtagelse ofte i løbet af natten.
- Skub OFF/US/UK/DE-knappen til den ønskede landemode. Efter 8 sekunder vil uret automatisk begynde til skanen for det radiostyrede tidsignal.

Funktionstaster - hovedenhed

- TIME/OFF/ALARM-kontakt
- Skub til TIME-position for at indstille klokkeslettet.
 - Skub til ALARM-position for at indstille vækketidspunktet.
 - Skub til OFF-position for at gå ud af indstillingssmode og vend tilbage til normal visning.

+ tast

- Tryk i normal visning for at skifte mellem 12/24 timers format. I indstillingssmode trykkes for at øge indstillingstasten. Tryk og hold for at fremskynde indstillingen.

- tast

- I indstillingssmode trykkes for at reducere indstillingstasten. Tryk og hold for at fremskynde indstillingen.

ALARM ON/OFF-knap

- Tryk for at tænde/slukke for værkning.

SNOOZE/LIGHT-knap

- Tryk i 10 sekunder for at tænde for baggrundsslyset.
- Tryk for at stoppe værkning og aktivere snooze-funktionen.

- tast

- Tryk i 1 sekunder for at tænde/slukke permanent for baggrundsslyset (kun når bruges DC-adapter).

MODE 2 knap

- Tryk for at skifte mellem udendørs temperatur, indendørs temperatur, udendørs fugtighed og indendørs fugtighed i normaltidsvisudstillet.

MODE 1 knap

- Tryk for at skifte mellem normaltidsvisudstillet, udendørs temperatur, indendørs temperatur, udendørs fugtighed og indendørs fugtighed i normaltidsvisudstillet.

RESET-knap

- Tryk for at modtage RC-signal til afprøvning af modtagelsen.

LINK tast

- Tryk for at modtage 433 MHz-signal til modtagelsesafprøvning.

+ tast

- Tryk og hold i 3 sekunder under modtagelse af 433 MHz signal for at slukke for modtagelsen.

- tast

- Tryk og hold i 3 sekunder under modtagelse af 433 MHz signal for at slukke for modtagelsen.

RC-knap

- Tryk for at modtage RC-signal til afprøvning af modtagelsen.

OFF/US/UK/DE-kontakt

- Skub for at skifte mellem US/UK/DE-mode, og for at slukke for RC-funktionen.

°C / °F tast

- Tryk på den for at skifte mellem visning af °C/F.

RCC-tast

- Try